

Zeitschrift: Gehörlosen-Zeitung
Herausgeber: Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen
Band: 89 (1995)
Heft: 2

Rubrik: Vermischtes und Veranstaltungen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Vermischtes und Veranstaltungen

Beginn: noch ausstehend.

CAD-Konstruktionszeichnen in
St. Gallen,

Beginn: Donnerstag, 16. Februar 1995.

PC-Grundlagen 2/1 in St. Gallen,

Beginn: Mittwoch, 15. Februar 1995.

PC-Grundlagen 2/2 in St. Gallen,

Beginn: Mittwoch, 15. Februar 1995.

Allgemeine Kursbestimmungen

Anmeldung zum Teil sofort:

Melden Sie sich frühzeitig an, wenn
Sie an einem Kurs teilnehmen wollen.

Auskünfte, Kursunterlagen und An-
meldekarten sind erhältlich beim
Sekretariat der Berufsschule für Hör-
geschädigte, Schaffhauserstrasse 430,
8050 Zürich,

Telefon/Telescrit 01/302 06 00.

Durchführung:

Voraussetzung für die Durchführung
der Kurse sind mindestens 5 Teil-
nehmerInnen! Nur wenn der Kurs
durchgeführt wird, erhalten Sie eine
Kursbestätigung

Kursgeld:

Die Sprachkurse kosten pro Semester
Fr. 190.--. Für Lehrlinge und Lehr-
töchter sind alle Kurse gratis!

Kurse

Kabarett – Das andere Mittel zur Be-
kanntmachung von Behindertenan-
liegen.

Datum: Do (Auffahrt), Fr, Sa,
25./26./27. Mai 1995.

Ort: Haus der Stille und Besinnung,
Kappel am Albis ZH.

Zeit: Do, 10.30 – 12.15 Uhr, 14.00 –
18.15 Uhr. Fr, 09.00 – 12.15 Uhr, 14.00
– 18.00 Uhr. Sa, 09.00 – 12.15 Uhr,
13.45 – 15.45 Uhr.

Kosten: 160 Franken (200 Franken).

Anmeldung/Auskünfte: ASKIO, Zen-
tralsekretariat, Effingerstrasse 55, 3008
Bern, Tel./Scrit 031 381 65 57,

Fax 031 381 68 58

Anmeldefrist: 24. Februar 1995

Sozialversicherung:

Die neuen kantonalen IV-Stellen.

Datum: Freitag, 31. März 1995.

Ort: Hotel Olten, Olten SO.

Zeit: 10.00 – 12.30 Uhr, 14.00 – 17.00
Uhr. Kosten: 50 Franken (60 Franken),
Mittagessen inbegriffen.

Anmeldung/Auskünfte: ASKIO, Zen-
tralsekretariat, Effingerstrasse 55, 3008
Bern, Tel./Scrit 031 381 65 57,

Fax 031 381 68 58

Anmeldefrist: 15. März 1995

Tagungen

Bodenseeländertagung 1995

18. – 21. April München

Thema. Aus Erfahrung lernen, wahr-
nehmen erkennen, erleben.

Veranstalter: Berufsverband Bayrischer
Hörgeschädigtenpädagogen e.V. (BBH
e.V.). Anmeldung: Berufsbildungswerk
für Hör- und Sprachgeschädigte, Frau
Gabi Besold, Musenbergstrasse. 30,
81929 München.

Anmeldeschluss: 15. März 1995.

Voranzeige

3. Turbenthaler Psychotherapietage

Thema: «Von der Notwendigkeit der
Hörbehinderung»

25 – 27. September 1995

Weitere Informationen sind erhältlich
beim Tagungsbüro: Stiftung Schloss
Turbenthal, Psychotherapietage, 8488
Turbenthal. Tel. 052 45 25 03, Fax 052
45 44 05.

Stiftung Schloss Turbenthal

Gehörlosendorf - Gärtnerei

In unserer Gärtnerei sind noch geschützte
Plätze frei. Wir bieten ein interessantes
Arbeitsgebiet im Topfpflanzen- und
Gemüseanbau, in der Umgebungsge-
staltung sowie eine qualifizierte Be-
treuung. Frühling 1995: Kurz- oder
Langzeit-Arbeitsplätze frei. Spätsom-
mer: Anlehr- oder Lehrstellen frei.
Interessentinnen und Interessenten wen-
den sich bitte schriftlich an den Gärt-

nermeister, B. Tache, oder an den Heim-
leiter, W. Gamper, Stiftung Schloss Tur-
benthal, Gehörlosendorf, 8488 Turben-
thal, Tel. 052 45 25 03/
Schreibtel. 052 45 44 04/
Fax 052 45 44 05

Gottesdienste

Aarau

Sonntag, 12. Februar, 14.15 Uhr, Got-
tesdienst im Kirchgemeindehaus Jura-
strasse 13. Anschliessend Zusammen-
sein beim Zvieri. Ernst Wernli zeigt
noch Dias von Montana und anderswo.
Freundliche Einladung.

Pfr. W. Wäfler

Basel

Sonntag, 26. Februar, 14.30 Uhr,
Gottesdienst im Spittlerhaus an der
Socinstrasse 13. Anschliessend Zusam-
mensein beim Imbiss.

H. Beglinger

Bern

Sonntag, 5. Februar, 14.00 Uhr, Got-
tesdienst im Kirchgemeindehaus
Schosshalde. Anschliessend Zvieri und
gemütliches Beisammensein. Freund-
liche Einladung an alle.

Pfr. H. Giezendanner

Burgdorf

Sonntag, 19. Februar, 14.00 Uhr, Got-
tesdienst im Kirchgemeindehaus.
Anschliessend Film und Zvieri. Freund-
liche Einladung an alle.

Pfr. H. Giezendanner

Chur

Sonntag, 19. Februar, 14.15 Uhr öku-
menischer Gottesdienst in der Regula-
Kirche. Anschliessend Kuchen und
Kaffee im Hotel Stern.

Pfr. A. Menges u. Pater S. Deragisch

Grenchen

Sonntag, 19. Februar, 10.00 Uhr, Got-
tesdienst im Gemeindehaus der
Zwinglikirche, Berchtold Haller-Stube.
Anschliessend Zusammensein beim
Kaffee.

Sr. Martina Lorenz

Vermischtes und Veranstaltungen

Langnau

Sonntag, 12. Februar, 14.00 Uhr, Gottesdienst im Kirchgemeindehaus. Anschliessend Film und Zvieri. Freundliche Einladung an alle.

Pfr. H. Giezendanner

Liestal

Sonntag, 5. Februar, 14.30 Uhr, Gottesdienst im Kirchgemeindehaus Martinshof an der Rosengasse 1. Anschliessend Zusammensein beim Imbiss.

H. Beglinger

Olten

Sonntag, 5. Februar, 10.00 Uhr, Gottesdienst im Gemeindehaus der Pauluskirche. Anschliessend Zusammensein beim Kaffee.

Sr. Martina Lorenz

Schwarzenburg

Sonntag, 26. Februar, 14.00 Uhr, Gottesdienst in der evangelisch-methodistischen Kirche. Anschliessend Film und Zvieri. Freundliche Einladung an alle.

Pfr. H. Giezendanner

Solothurn

Sonntag, 12. Februar, 10.00 Uhr, Gottesdienst im Pfarrsaal an der Probsteigasse 10. Anschliessend Zusammensein beim Kaffee.

Sr. Martina Lorenz

Turbenthal

Sonntag, 5. Februar, 10.30 Uhr, im Heim Turbenthal. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Der Gemeindevorstand

Wattwil

Sonntag, 12. Februar 1995, 14.30 Uhr, Gottesdienst in der evangelischen Kirche Wattwil (auch für die Glarner Gehörlosen). Anschliessend Beisammensein mit Zvieri.

Pfr. A. Menges

Zürich

Sonntag, 5. Februar, 10.00 Uhr, Gottesdienst der kath. Gehörlosengemeinde des Kantons Zürich in der Gehörlosenkirche Zürich Oerlikon, Oerlikonerstr. 98. 13.00 bis ca. 17.00 Uhr «Bunter Fasnachtsnachmittag» im Saal an der

Beckenhofstr. 16, Zürich. Es wird ein kleiner Imbiss serviert. Anmeldung ist erforderlich. Herzliche Einladung.

E. Jermann/R. Caponio

Neue Nummern im

Gehörlosenpfarramt St. Gallen

Das Ostschweizer Gehörlosenpfarramt hat eine neue Nummer für Telefon und Schreibtelefon. Die ganze Adresse lautet jetzt richtig: Pfarramt für Gehörlose SG, AR/AI, GL, TG, GR, Tannenstrasse 8, 9000 St. Gallen, Telefon/Schreibtelefon 071/24 53 93, Fax 071/24 53 43

Gehörlosenvereine

Beratungsstelle Bern

Spezielle Selbstverteidigung für Hörbehinderte. Die Migros-Klubschule bietet in Zusammenarbeit mit dem Schwerhörigenverein und der Beratungsstelle für Gehörlose Bern den Hörbehinderten einen Selbstverteidigungskurs an. 5x1 Lektion zu 90 Min. = 90 Franken.

Daten:

Jeweils samstags, 11. März, 18. März, 25. März, 1. April und 8. April 1995, 9.00 Uhr bis 10.30 Uhr.

Dolmetscherinnen stehen zur Verfügung. Bitte Anmeldeformulare bei der Beratungsstelle Bern, Mühlemattstrasse. 47, anfordern, Tel./Schreibtel. 031 371 26 55 Fax 031 371 09 69

Gehörlosen Club Basel

32. Generalversammlung

18. Februar 1995 im Restaurant Löwenzorn, Gernsbach 2/4 in Basel.

Beginn: 14.30 Uhr. Anträge und Vorschläge sind schriftlich an Präsidentin Marlene Hermann-Blatter, Homelstrasse 48, 4114 Hofstetten, bis 15. Januar 1995 zu senden. Nach Abschluss der GV-Geschäfte wird ein Nachtessen offeriert. Der Unkostenbeitrag pro Per-

son beträgt 15 Franken, Kinder bis 12 Jahre 10 Franken und Gäste 20 Franken. Den Rest übernimmt der Club. Aus organisatorischen Gründen brauchen wir eure Anmeldung. Bitte Anmeldung bis 15. Januar 1995 an Vizepräsident Rolf Frauchiger, Baslerstrasse 11, 4103 Bottmingen, senden.

Gehörlosen-Verein St. Gallen

Fasnacht: Samstag, 18. Februar 1995

Im Verein für Hörbehinderte, Merkurstrasse 4, 9000 St. Gallen.

Wichtig: Humor mitbringen

Beginn: 14.00 Uhr

Der Vorstand

Gehörlosenverein Winterthur

Spielnachmittag am 22. Februar, 14.00 Uhr im Hotel Wartmann im 1. Stock. Jedermann ist herzlich willkommen.

Der Vorstand

Lautsprachlich kommunizierende Hörgeschädigte (LKH) in der Schweiz

1. ordentliche Generalversammlung für alle Aktiv- und Passivmitglieder.

Samstag, 18. Februar 1995, 15.00 Uhr, Hotel Anker, Pilatusstrasse 36, Luzern
Interessenten für eine Mitgliedschaft erhalten Unterlagen beim LKH Schweiz (Sandra Beck-Eggenschwiler, Schulhausstrasse, 6235 Winikon).

Grosser Karneval

im «Café Saint-Georges», Rte. Centre 14, in 1720 Corminboeuf / FR.

18. Februar 1995, ab 19.30 Uhr bis am nächsten Morgen.

Sport

SGSV-Info

Leider gab es ein Missverständnis zwischen dem Leichtathletik-Obmann, dem SGSV und dem EDSO. Clément Varin ist nicht (s. GZ Nr. 24/1994) der neue Technische Delegierte der Leichtathletik-EM in Lausanne. Dies ist ein

Vermischtes und Veranstaltungen

Deutscher namens Harry Förster. Weil es mit der Technischen Delegierten der EDSO, Barbara Sondergaard (DEN), Kommunikationsprobleme gab, wird Harry Förster kommissarisch die technische Leitung übernehmen. In diesem Jahr werden mehrere Sportkurse und Trainingslager durchgeführt werden. Besonders zu erwähnen sind die Winterweltspiele, die Leichtathletik- und Schiess-Europameisterschaften der Gehörlosen im März, im Juni und im September. Die Limiten der Sportler werden reglementarisch geprüft. Die Jugendkommission des SGSV versucht in diesem Jahr für verschiedene Sportarten etwas zu organisieren, weil das letzte Jahr zu wenig Aktivitäten der Jugendlichen zeigte. Die Abteilungen der SGSV werden aufgefordert, dass die gehörlosen Sportler intensiv trainieren sollen, damit sie inskünftig die Leistungen vollbringen können. Anlässlich der Präsidentenkonferenz vom 1. Oktober in Olten wurde das Jahresprogramm erstellt und die Daten von verschiedenen Sportanlässen festgehalten. Der SGSV gibt nur die wichtigsten Anlässe und ihre Daten bekannt:

11. Februar 1995

SM-Luftdruckwaffen in Niederweningen.

10. – 19. März 1995

13. Winterweltspiele der Gehörlosen in Ylläs/Finnland.

25. März 1995

Erstes Eishockeyländerspiel Schweiz – Österreich in Widnau.

1. April 1995

Delegiertenversammlung in Sion.

22. – 23. April 1995

3. Badminton-SM in Stein/AG.

29. April 1995

1. Mixed-Volleyball-SM in Birmensdorf.

27. Mai 1995

Leichtathletik-SM in Aarau.

3. Juni 1995

Internationales Tennisturnier in Karlsruhe.

27. Juni – 2. Juli 1995

4. Leichtathletik-EM in Lausanne.

7. – 9. Juli 1995

17. Tennis-SM (der Ort wird demnächst bekanntgegeben).

19. August 1995

Kleinkaliber-SM, 50 m, in Murten/FR.

19. – 27. August 1995

Dresse-/Maere-Cup in Bradenton / Florida (USA).

23. – 26. August 1995

Velo-WM in Saint-Omen/Frankreich.

2. September 1995

1. Schweizer Mehrkampfmeisterschaft der Gehörlosen in Magglingen.

16. – 23. September 1995

8. Schiess-EM in Bolzano/Italien.

23. September 1995

Präsidentenkonferenz in Magglingen.

14. Oktober 1995

Geländelauf-SM in Amriswil/Thurgau.

4. November 1995

1. Squash-SM in Langnau am Albis.

25. November 1995

2. Hallenfussball-SM in Bern oder St. Gallen.

30. – 31. Dezember 1995

1. Internationales Badminton-Turnier in Lausanne.

SGSV-Pressescheffin, L. Sulindro

Eishockey

1. Eishockey-Länderspiel des SGSV/ FSSS: Schweiz – Österreich

Datum: Samstag, 25. März 1995, um 20.00 Uhr in der Eishalle Mittelhaut in Widnau/SG. Wir freuen uns auf einen grossen Zuschaueraufmarsch und auf eine starke Unterstützung unserer Mannschaft. Hopp Schwiz, Hopp Schwiz!

Generalversammlung der Abteilung Leichtathletik des SVGS

Samstag, 11. Februar 1995, 13.30 Uhr in der Informationszentrale (Schulgebäude Nr. 1.1) in Magglingen. Die Sitzung ist für alle, Kader und Nachwuchs obligatorisch.

Auch Interessenten sind herzlich willkommen. Ebenfalls herzlich willkommen sind gute Vorschläge und Ideen.

Beratungsstellen

Beratungsstelle für Gehörlose ZH

Die Ausstellungsbesuche beginnen wieder! Im Kunsthaus hängen Portraits, die der weltberühmte Pariser Maler

EDGAR DEGAS

(1834 – 1917)

geschaffen hat. Kommen Sie zum genussreichen Besuch! Dienstag, 28. Februar 1995, 19.00 Uhr, Kunsthaus ZH.

Barbara Rutschmann Ernst Fenner

GZ-Abo

Ja, ich möchte ein Jahres-Abonnement der Gehörlosen-Zeitung (Preis Fr. 47.-/Jahr).

Adresse:

Vorname/Name _____

Adresse _____

PLZ _____ Wohnort _____

Unterschrift _____

Bitte ausfüllen und an folgende Adresse senden:

Kasimir Meyer AG, Kapellstr. 5, 5610 Wohlen



Sehen statt hören

Neue Ausstrahlungszeit (zwischen Ausschlafen und Einkaufen, deutlich vor den Veranstaltungen der Gehörlosenvereine, von Verschiebungen durch Skirennen verschont):

Samstag, 10.00 Uhr

4. Februar

Zum zweiten Mal berichten wir über die Situation der Gehörlosen in Amerika. Nach der Universität steht jetzt eine normale Gehörlosenschule im Vordergrund: diejenige des Staates Maryland. Sie wurde letztes Jahr von einer Studienreisegruppe angeschaut. Amateur-aufnahmen und Studiogäste erzählen davon. Der gehörlose Schulleiter James Tucker gab uns bei seinem Besuch und Vortrag in Zürich ein grosses Interview.

11. und 18. Februar

In dieser Ausgabe stellen wir Ihnen zwei bemerkenswerte gehörlose Frauen vor. In einem Filmporträt zeigen wir, wie es Regula Hiltbrand geschafft hat, erste Gehörlose Lehrerin (in Münchenbuchsee) zu werden und wie sie

jetzt mit einem schweren Schicksal fertig werden muss. Dann besuchen wir die französische Theaterschauspielerin Emmanuelle Laborit auf Ihrer Westschweizer-Tournee.

25. Februar

Zürich bietet wieder einmal etwas Neues an: Die Beratungsstelle für Gehörlose und die Pro Senectute haben ein Ausbildungsseminar organisiert, das Gehörlose zu Fachleuten für die Altersarbeit bei Gehörlosen macht. Wir besuchen den Theorieunterricht und einige Praktikumsstellen und befragen die Kurs-TeilnehmerInnen.

Toni Rihs

ASKIO-Verzeichnis der Behinderten-Transportdienste der Schweiz

Die Zahl der Behinderten-Transportdienste in der Schweiz ist in den vergangenen Jahren immer grösser geworden. Tarife, Anspruchsberechtigung und Fahrzeiten sind dabei sehr unterschiedlich. Umso wichtiger ist es, dass die Benutzerinnen und Benutzer für die Planung ihrer Reisen die Übersicht über das bestehende Angebot gewinnen können. Dabei dient das Verzeichnis «Behinderten-Transportdienste in der Schweiz». Die Beratungs- und Koordi-

nationsstelle für Behindertentransportdienste (BKSB) führt es laufend nach. Das rund 40seitige Verzeichnis ist alphabetisch nach Kantonen und innerhalb dieser nach Regionen und Agglomerationen gegliedert. Es gibt Auskunft über die Träger, den Kreis der Anspruchsberechtigten, den Wagenpark, das Fahrgebiet, die Fahrzeiten sowie die Anmeldebedingungen und -adressen. Das Verzeichnis der Behinderten-Transportdienste, es kostet 10 Franken inkl. Versandkosten, kann bestellt werden bei ASKIO/bksb, Effingerstrasse 55, 3008 Bern, Telefon 031/381 65 57, Fax 031/381 68 58.

WERBUNG

in der Gehörlosen-Zeitung!

Möchten Sie inserieren?

Verlangen Sie bitte den

Inseratetarif:

Gehörlosen-Zeitung,

Monika Landmann,

Brünishaldenweg 1,

5610 Wohlen,

Telefon 057/22 33 12,

Fax 057/23 12 49

**Redaktionsschluss für
die GZ vom März:
10. Februar 1995.**

PP/Journal
5610 Wohlen AG 1

AZA 5610 Wohlen AG 1

Impressum Gehörlosen-Zeitung

Erscheint monatlich

Herausgeber:

Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen (SVG)
Zentralsekretariat
Sonneggstrasse 31, 8033 Zürich
Telefon 01 262 57 62
Schreibtelefon 01 262 57 68, Fax 01 262 57 65

Redaktion:

Monika Landmann (Ia)
Brünishaldenweg 1
5610 Wohlen
Telefon/Schreibtelefon 057 22 33 12
Telefax 057 23 12 49

Redaktionelle Mitarbeiter:

Paul Egger (gg),
Linda Sulindro (Isu)

Layout und Produktion

Walter Fischer's Scriptorium

Verwaltung, Abonnemente, Adressänderungen,

Druck und Spedition:

KASIMIR MEYER AG
Grafischer Betrieb, Kapellstrasse 5
5610 Wohlen
Telefon 057 22 27 55
Telefax 057 22 92 36